

REPRESENTANTE DE UE PRIMERA LINEA DE DEFENSA

SINDICATO DE TRABAJADORES UNIDOS DE LA INDUSTRIA ELÉCTRICA, RADIO Y MAQUINARIA DE AMERICA (UE) • ABRIL 2020

Una Guía de Lucha en Contra del COVID-19 para el Delegado de la UE: Como guiar a nuestros miembros durante una crisis de salud y económica sin precedente.

Los delegados de la UE son nuestra primera línea de defensa en este nuevo frente. Los delegados tienen un papel especial para asistir a nuestros miembros en como confrontar a una situación que amenaza a sus vidas. Algunos de nuestros lugares de trabajo tienen que mantenerse abiertos para proveer servicios de sostenimiento de vida y los delegados necesitan abogar por protecciones especiales de trabajo. Otros lugares de trabajo cerrarán o rebajarán drásticamente el número de trabajadores presentes para prevenir a la propagación más rápida de esta enfermedad y los delegados necesitan ayudar a los miembros para navegar a los descansos y mantener a la comunicación con los miembros fuera del trabajo. Esta edición especial del Delegado de la UE le ayudará en este momento.

Tiene derechos, aun en un pandémico

Todos los derechos básicos de los delegados y líderes de la unión se mantienen intacto. Tenemos el derecho de negociar por cualquier cambio a nuestros lugares de trabajo que afecta a nuestra salud y seguridad, pago, beneficios y otras condiciones de trabajo.

Esto quiere decir que tenemos el derecho de exigir a estándares que mantendrán las seguridad de los miembros durante este brote viral, incluyendo el abogar por el cierre de negocios no esenciales o por medidas adicionales de seguridad en lugares de trabajo que tienen que mantenerse abiertos. Por favor revise a nuestros “Exigencias que se les deben hacer a los Empleadores” (www.ueunion.org/es/el-covid-19/empleadores) por algunas ideas y ponerse en contacto con su personal de la UE quien tiene recursos adicionales.

Nunca toma la palabra del patrón que no tiene que negociar un asunto. Averigua con su staff de la UE primero. Porque aún si el con-

trato ha “renunciado” el derecho de negociar o quejarse sobre un asunto, la compañía podrá ser obligado negociar por el efecto del cambio. Siempre debemos hacer que la gerencia negocia cualquier cambio propuesto, sin importar lo que dice la cláusula de los Derechos de la Gerencia.

Procedimientos de Negociación

El patrón tiene que dar noticia a la unión de los cambios propuestos ANTES de que anuncie cualquier póliza nueva.

- Si la unión quiere negociar, debe someter una petición de negociar de inmediato.
- El patrón es prohibido de implementar el cambio mientras hay negociaciones.
- El patrón tiene que proveer la información relevante pedido por la unión y llevar a cabo a las negociaciones en buena fe, con la intención de llegar a un acuerdo.
- Las negociaciones deben continuar hasta que se llegue a un acuerdo o los partidos llegan a un impase (un punto muerto después de que se agotan a las negociaciones). Si los partidos llegan a un impase, el patrón puede implementar al cambio propuesto sin el consentimiento de la unión. El patrón no puede declarar un impase si no ha entregado a la información pedido relevante a la unión.

La Demanda por Protecciones de Salud y Seguridad del Trabajador

Para los trabajadores en lugares de salud o en sanitización y tratamiento de residuos, tanto el Centro para el Control y Prevención de Enfermedad (CDC por sus siglas en inglés) como la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA por sus siglas en inglés) tienen directrices que aplican para mantener seguro a los trabajadores. Estos incluyen a directrices para el retorno al trabajo después de infección. Si el patrón no está siguiendo estos requisitos, los dirigentes de la unión deberán llamar a la atención de los supervisores de inmediato. Si el patrón no responde a las demandas de la unión, la unión deberá presentar una queja. Considera hacer una queja de grupo apoyada por muchos miembros.

Para otros trabajadores, los directrices son

más generales y los locales de la UE necesitan considerar cuales provisiones respondan de mejor manera a las necesidades del lugar de trabajo. Este panfleto de OSHA contiene un numero de ideas incluyendo a controles de ingeniería y el uso de equipo personal de protección. Si un trabajador ha probado positivo por el virus, demanda que el patrón sigue a estas directrices de desinfección del CDC. Estas directrices recomiendan esperar por lo menos 24 horas antes de desinfectar, entonces considera demandar el cierre de un día del lugar de trabajo antes de la desinfección.

Durante este pandémico, no podemos contar con OSHA para hacer cumplir a las reglas de seguridad en el trabajo. La unión tiene que demandar que el patrón cumple.

La unión tiene el derecho de demandar saber si los empleados han probado en lo positivo para el virus, incluyendo a los que están fuera de la unidad de negociación. La unión necesita el poder de juzgar independientemente a cuáles trabajadores y secciones del lugar de trabajo podrían haber sido impactados. No permite al patrón decir que el nombre del empleado enfermo es información de salud protegido. Muy pocos de nuestros lugares de trabajo son “entidades cubiertas” bajo la Ley Federal de Responsabilidad del Seguro de Salud Portable (HIPAA por sus siglas en inglés). Sea o no que el patrón está cubierto por HIPAA, la ley permite la revelación de información que es necesario de prevenir o disminuir una amenaza seria e inmediata a la salud o seguridad de una persona o el público. Compartiendo esta información con la unión es necesario para que la unión puede representar a las necesidades de nuestros miembros y nos permite asistir en la prevención de la propagación de esta enfermedad y la protección de nuestros miembros. Demanda que el patrón dé un reporte de inmediato a la unión si hay casos positivos del virus y que lo haga de manera continua.

**Ayude a los Miembros
Navegar los Nuevos Recur-**

sos a Su Disposición

El gobierno federal ha aprobado un número de leyes relevantes a este pandémico y habrá más en el futuro. Asegure revisar el sitio de Web de la UE sobre recursos sobre COVID-19 e información al día: ueunion.org/es-el-covid-19

Los beneficios a disposición de muchos trabajadores ahora incluyen al pago por ausencia por enfermedad, pago por ausencia por cuidado a la familia, la expansión de beneficios de desempleo, pagos en efectivo de una vez, y más. Los trabajadores pueden encontrar información regularmente actualizado de estas provisiones en el sitio de Web de la UE y al hablar con su miembro del staff de la UE.

Las Acciones de la Unión bajo “Distanciamiento Social”

Los directrices actuales del CDC recomiendan que se reúna un límite de 10 personas o menos especialmente en áreas con la propagación del virus y que se mantienen por lo menos 6 pies de distancia de uno al otro. Estas recomendaciones hagan que es retador continuar nuestras prácticas normales de la unión.

Para reuniones regulares de la unión, considera reunir remotamente usando la tecnología de llamadas en conferencia o de video. La UE ha hecho disponible la tecnología de reuniones por Zoom a todos los locales. Póngase en contacto con su staff para más información. Para elecciones de la unión, considera realizarlas en línea con tecnología para votar. En general, esta tecnología requiere que los participantes tienen una dirección de correo electrónico, así que puede ser o no ser realística para cada local de la UE dependiendo del uso de los trabajadores de correo electrónico.

Hay muchas maneras de mostrar un frente unido con el patrón sin violar estos directrices. Además de las quejas de grupo arriba mencionadas, los miembros aun puedan llevar calcomanías, botones o camisetas de la unión para mostrar nuestra solidaridad. Tácticas que llamarán a la atención del patrón puedan ser tales como soplar un silbato cuando un supervisor entra al área de trabajo, aun a seis pies de distancia. Los trabajadores pueden poner carteles dentro de las ventanas de sus carros, o aun tener un piquete informativo siempre que los trabajadores se mantienen su distancia de uno al otro.

Los trabajadores pueden hacer peticiones en línea, firmados por los demás trabajadores o para que el público les apoya también. Cientos

de trabajadores de Hallcon y varios locales de la UE en varios estados firmaron una petición en línea demandando que la compañía mejorara a los estándares de seguridad. El Local 150 de UE comenzó una petición en línea, la cual firmaron cientos de trabajadores y estudiantes del sistema de la Universidad de Carolina del Norte, demandando que la UNC tomara medidas para proteger a la salud de sus trabajadores. Averigua a esto con su representante de la UE; se le ha dado los recursos necesarios para crear peticiones en línea.

Otra acción en línea para presionar a la gerencia es el tomar fotos de diferentes trabajadores con carteles llevando mensajes claves y compartirlos en los medios sociales. Siempre que una multitud de trabajadores participen, esta es actividad protegida. Esta fue una táctica clave usada por UE Local 203 para lograr pago por peligro a través del apoyo público de la comunidad en Burlington Vermont.

Ser el Mejor Delegado Posible

Es hora de que delegados se dedican a sus responsabilidades como comunicadores y educadores de la unión.

- Asegure comunicarse con los miembros en su departamento o área con regularidad. Oyendo de la unión regularmente en un tiempo de incertidumbre dará más confianza a los miembros en sus dirigentes de la unión.
- Ahora es un tiempo importante de asegurar que tiene información de contacto correcta de sus miembros de la UE. ¿Sabe cómo ponerse en contacto con ellos si cierre su lugar de trabajo? ¿Sabrá cómo comunicarse con un miembro de trabajo que esté enfermo solo para checar como esta?
- Haga el tiempo para escuchar a las preocupaciones de sus compañeros de trabajo para que pueda comunicarlos efectivamente a otros líderes de la unión y a la gerencia. ¿Están preocupados por el cuidado de sus niños

por el cierre de las escuelas? ¿Tienen miedo de venir al trabajo porque tienen condiciones subyacentes de salud que les hacen más susceptible a las complicaciones del COVID-19?

- Los delegados de la UE son educadores, así que asegure compartir solamente la mejor información con sus compañeros de trabajo, usando recursos como los del Centro de Control y Prevención de Enfermedades (CDC) o la World Health Organization, Organización de Salud Mundial. Absténgase de compartir rumores o remedios caseros.
- Los delegados de la UE son organizadores de la unión. Si conoce a otros trabajadores en su comunidad quienes están luchando en contra de un patrón malo, tíéndales la mano. En la cara de esta emergencia de salud pública, muchos trabajadores están despertándose a su necesidad de representación de la unión. Revisa el sitio de Web de UE para encontrar recursos adicionales sobre cómo organizar durante esta crisis.

¿La Unión como Una Red de Apoyo Mutua?

Cuando los trabajadores estén fuera de trabajo debido a una huelga, la unión se une para asegurar que todos los trabajadores y sus familias tienen comida y otros recursos. La situación no es diferente ahora. En el evento que los trabajadores estén fuera porque estén enfermos con este virus o el lugar de trabajo cierre, considere usar el sistema de delegados para apoyarse uno al otro de nueva manera. Esto puede incluir identificar a trabajadores saludables que puedan hacer diligencias o entregar comidas o abastos a los que tienen que quedarse en casa. Crea nuevas oportunidades para que los trabajadores puedan tener interacción uno con el otro mientras estén apartes, tal como llamadas de conferencia o reuniones por video. La solidaridad no tiene que acabar cuando estemos en casa.

Encontrando Recursos en Línea en este Delegado de UE

Comienza aquí para encontrar los recursos de UE sobre nuevas leyes, demandas en contra de los patrones y más: ueunion.org/es-el-covid-19

Este Delegado de UE se puede encontrar aquí: ueunion.org/es-el-covid-19/para-el-delegado-de-la-ue

El Delegado de UE sobre HIPAA: ueunion.org/es/solicitudes-de-datos-médicos-y-hipaa

CDC Guía para Instalaciones de Salud: go.ueunion.org/cdc-healthcare

OSHA sobre Control y Prevención: go.ueunion.org/osha-control

OSHA pdf Guía para Lugares de Trabajo: go.ueunion.org/osha-workplace

CDC Directrices sobre Desinfección: go.ueunion.org/cdc-disinfection

CDC Guía para Organizaciones Comunitarias: go.ueunion.org/cdc-organizations

WHO COVID-19 Información: go.ueunion.org/who-covid

UNITED ELECTRICAL, RADIO AND MACHINE WORKERS OF AMERICA (UE)

Education Dept. • One Gateway Center • Pittsburgh, PA 15222 • 412-471-8919 • www.ueunion.org